

Президента Республики Замбии г-на Леви Патрика Мванавасу сопровождают в Зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций Его Превосходительство президента Республики Замбии г-на Леви Патрика Мванавасу и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Замбии Мванаваса (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас в связи с вступлением на пост Председателя пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Моя делегация убеждена в том, что благодаря Вашему огромному политическому опыту Вы с честью справитесь с выполнением обязанностей Председателя пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Моя делегация заверяет Вас в нашей всесторонней поддержке и готовности к сотрудничеству с Вами при выполнении Вами Ваших важных обязанностей. Вы можете положиться на поддержку и сотрудничество Замбии.

Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное Вашему предшественнику Его Превосходительству г-ну Хан Сын Су, Республика Корея, в связи с блестящим руководством работой пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Моя делегация также хотела бы поблагодарить Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Кофи Аннана за умелое руководство работой Организации Объединенных Наций.

Мы рады приветствовать Швейцарию и Восточный Тимор в качестве новых членов семьи Объединенных Наций. Моя делегация надеется на тесное сотрудничество с этими новыми государствами-членами.

Три дня назад весь мир отмечал первую годовщину трагических событий 11 сентября 2001 года. Прошедший год стал свидетелем проявления глобальной решимости в деле борьбы с терроризмом. Мое правительство хотело бы, присоединяясь к правительству и народу принимающей

страны, почтить память погибших в результате трагических событий 11 сентября 2001 года.

Моя делегация приветствует усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению мира во всем мире. Мне приятно отметить появление определенных признаков положительных сдвигов в большинстве горячих точек, где происходят конфликты.

Африканский союз и международное сообщество должны действовать сообща в качестве партнеров в области предотвращения конфликтов и миростроительства. За последние 40 лет на Африканском континенте было пролито слишком много крови в ходе различных конфликтов. Замбия готова и стремится внести свой вклад в утверждение в Африке культуры соблюдения правовых норм и прав человека, а также в обеспечение социального и экономического развития и мира и безопасности. В этой связи мы приветствуем позитивные сдвиги в области установления мира в Анголе, Бурунди, Демократической Республике Конго и других районах конфликтов в Африке.

Поиски мира — это непрерывный процесс. Поэтому я обращаюсь с призывом к международному сообществу продолжить предоставление помощи в целях установления мира в районах конфликтов во всем мире.

В этом контексте мое правительство приветствует осуществление в Анголе и Демократической Республике Конго положений Лусакского мирного протокола. После кончины в феврале 2002 года бывшего лидера мятежников из УНИТА д-ра Жонаса Савимби в этой стране и субрегионе в целом появились неплохие перспективы установления мира.

Соглашение о прекращении огня, заключенное ангольским правительством и военными УНИТА, проложило дорогу для осуществления Лусакского мирного протокола, подписанного в ноябре 1994 года.

Полное осуществление Лусакского протокола имеет решающее значение для реинтеграции Анголы в экономику южной части Африки и обеспечения регионального мира и стабильности. Народ Анголы нуждается в моральной и материальной поддержке международного сообщества для завершения этого процесса.

Я также хотел бы выразить признательность моей стране Совету Безопасности Организации Объединенных Наций за меры, предпринимаемые в целях укрепления Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МНООНДРК). Кроме того, я удовлетворен тем, что усилия Его Превосходительства сэра Кетумиле Масире, бывшего президента Ботсваны, направленные на оказание содействия внутреннему политическому диалогу, уже приносят плоды. Я также хотел бы с удовлетворением отметить, что численность иностранных войск, по-прежнему находящихся на территории в Демократической Республике Конго, существенно сократилась.

Конфликты негативно сказываются на экономической жизни региона. Для Замбии, принимающей на своей территории беженцев из Анголы, Демократической Республики Конго и других частей континента, наметившиеся недавно признаки мира имеют существенное значение. Мое правительство надеется, что эти положительные признаки будут способствовать добровольной репатриации беженцев в свои страны. В настоящее время 270 000 беженцев размещаются в специально созданных для них лагерях и примерно 120 000 человек в то же самое время осели в приграничных районах среди местного населения Замбии. Моему правительству по-прежнему будет необходима материальная и финансовая помощь международного сообщества для поддержания усилий по содержанию беженцев.

В период после тридцать седьмой сессии Ассамблеи бывшей Организации африканского единства, проходившей в Лусаке в июле 2001 года, Африка продолжала совершенствовать свои партнерские отношения с остальными странами мира в целях содействия развитию. В роли механизма этих усилий выступает Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД). Я хотел бы от имени моего правительства выразить признательность лидерам Группы восьми за поддержку программы НЕПАД на их ежегодном совещании, состоявшемся в Кананаскисе, Канада, 27 июня 2002 года. Я с признательностью отмечаю, что члены «восьмерки» позитивно рассмотрели просьбу представителей четырех африканских стран — Алжира, Нигерии, Сенегала и Южной Африки; об ассигновании для Африки 50 процентов от суммы прогнозируемого увеличения помощи в предстоящие годы. Хотел бы

поблагодарить Европейский союз за поддержку программы НЕПАД и за неизменную приверженность своим обязательствам, касающимся помощи в осуществлении этой инициативы.

Прошедший год отмечен практическими и позитивными шагами, предпринятыми нашими партнерами по сотрудничеству в ответ на инициативы африканских стран, направленные на либерализацию торговли. В этой связи я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы приветствовать инициативу правительства Соединенных Штатов по совершенствованию рамок действия закона о содействии экономическому росту и созданию возможностей в африканских странах в целях увеличения числа товаров, которые могут экспортироваться в Соединенные Штаты.

В области здравоохранения Африка переживает катастрофические последствия пандемии ВИЧ/СПИДа в сочетании с целым рядом вспышек таких заболеваний, как малярия, туберкулез и диарея. К сожалению, моя страна относится к числу наиболее пострадавших от этого бедствия. Несмотря на реформы, которые мое правительство осуществило в области здравоохранения с целью улучшения ситуации, для решения этой проблемы необходимо значительно увеличить объем направляемых на эти цели ресурсов.

Мое правительство приняло решение приобрести доступные антиретровирусные препараты для распространения их среди больных СПИДом. Моя делегация хотела бы выразить свою признательность нашим партнерам по сотрудничеству за предоставленные нам ресурсы на эти цели. Преждевременная смерть в результате болезней, вызванных СПИДом, приводит к тому, что страна лишается кадров квалифицированных специалистов и огромное число детей становятся сиротами.

Как известно делегатам, в результате воздействия целого ряда природных и других факторов в южном субрегионе Африки возник кризис, связанный с нехваткой продовольствия. В связи с угрозой неминуемой катастрофы 18 июля 2002 года Всемирная продовольственная программа Организации Объединенных Наций выступила с призывом о предоставлении продовольственной помощи населению пострадавших районов. Учитывая нехватку продовольствия, ряд стран и международных организаций обещали оказать необходимую поддержку.

Моя делегация воздаст должное Организации Объединенных Наций и другим партнерам по сотрудничеству, оказавшим помощь Замбии в преодолении последствий нехватки продовольствия.

Однако моему правительству стало известно, что продукты, полученные Замбией в рамках помощи, включали также генетически измененные организмы (ГИО). Поставки нам генетически измененных продуктов породили определенные трудности для нашего правительства. С одной стороны, мы твердо намерены приобретать продовольствие и семена — прежде всего для сельского населения, которое больше всего страдает от нехватки продовольствия, — но, вместе с тем, мы выразили озабоченность в связи с истинным воздействием ГИО на наше население и на почву. Из-за низкого уровня нашей научно-технической базы правительство приняло решение приобретать продовольственные продукты, не содержащие ГИО. Принятие такого решения не означает, что мое правительство намерено жертвовать жизнью граждан Замбии. Однако, учитывая отсутствие адекватной информации — которая к тому же зачастую носит противоречивый характер — о возможных последствиях для человеческого организма использования генетически измененных продуктов, я хотел бы просить членов Организации с пониманием отнестись к позиции Замбии в вопросе о ГИО. В этой связи мое правительство приняло предложение правительства Соединенных Штатов направить ученых из Замбии в Америку, где они смогут из первых рук получить информацию о факторе ГИО и изучить эту проблему. Полученные данные помогут нам наметить дальнейшие шаги и принимать сознательные и правильные решения.

В заключение я хотел бы пожелать Генеральной Ассамблее успешного рассмотрения стоящих перед ней вопросов на ее пятьдесят седьмой сессии. Хотел бы обратиться ко всем государствам-членам с призывом обеспечить скорейшее осуществление решений, которые будут приняты в ходе этой сессии.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи хочу поблагодарить президента Республики Замбии за его выступление.

Президента Республики Замбии г-на Леви Патрика Мваннабасу сопровождают из Зала Генеральной Ассамблеи.

Пункт 9 повестки дня (*продолжение*)

Общие прения

Выступление премьер-министра и министра иностранных дел Королевства Тонга Его Королевского Высочества принца Лаваки Аты Улукалалы

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра и министра иностранных дел Королевства Тонга.

Премьер-министра и министра иностранных дел Королевства Тонга Его Королевское Высочество принца Лаваку Ату Улукалалу сопровождают к трибуне.

Председатель (*говорит по-английски*): Мне очень приятно приветствовать премьер-министра и министра иностранных дел Королевства Тонга Его Королевское Высочество принца Лаваку Ату Улукалалу и пригласить его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Принц Лавака Ата Улукалала (Тонга) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, выражая Вам мои поздравления в связи с Вашим вступлением на эту высокую должность, хочу также поблагодарить Вашего предшественника Его Превосходительство г-на Хан Сын Су за поистине выдающуюся работу на посту Председателя, ознаменовавшуюся в самом начале присвоением Нобелевской премии мира Организации, а в конце — успешным проведением недавно завершившейся Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. Я выражаю надежду и уверенность, что Вы продолжите эту традицию совершенства и достижений в ходе Вашего председательства с опорой на неизменное руководство Генерального секретаря Кофи Аннана и поддержку государств — членов Организации.

Присоединяясь к другим членам Ассамблеи, я тепло приветствую и поздравляю Швейцарскую Конфедерацию с вступлением в наши ряды, а Восточный Тимор — с будущим вступлением в ряды членов Организации Объединенных Наций. Тонга рассчитывает на сотрудничество с обеими странами в их качестве полноправных членов Организации.

Поскольку 11 сентября 2001 года навсегда останется в нашей памяти, уместно сделать паузу и вспомнить тех, кто сложил голову, выполняя слу-